

**I-Roma: Servizi architettonici, di ingegneria, edili, giuridici, contabili e altri servizi professionali**  
**2008/S 178-237890**

**BANDO DI CONCORSO DI PROGETTAZIONE**

Il presente concorso è disciplinato dalla: direttiva 2004/17/CE

**SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE/ENTE AGGIUDICATORE**

**I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO:**

R.F.I. Rete Ferroviaria Italiana spa - Società con socio unico soggetta alla direzione e coordinamento di Ferrovie Dello Stato s.p.a. A norma dell'art. 2497 sexies cod. civ. e del D. Lgs. n. 188/2003, piazza della Croce Rossa, 1, Contattare: Segreteria organizzativa, I-00161 Roma. E-mail: [concorsovesuvioest@rfi.it](mailto:concorsovesuvioest@rfi.it). Fax (39) 06 44 10 50 65.

**Indirizzo(i) internet:**

[www.rfi.it/concorsovesuvioest](http://www.rfi.it/concorsovesuvioest)

**Ulteriori informazioni sono disponibili presso:** I punti di contatto sopra indicati.

**Un'ulteriore documentazione è disponibile presso:** I punti di contatto sopra indicati.

**I progetti o le domande di partecipazione vanno inviati a:** I punti di contatto sopra indicati.

**I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ:**

**I.3) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ DELL'ENTE AGGIUDICATORE:**

Servizi ferroviari.

**SEZIONE II: OGGETTO DEL CONCORSO DI PROGETTAZIONE/DESCRIZIONE DEL PROGETTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

**II.1.1) Denominazione conferita al concorso di progettazione/progetto dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:**

Realizzazione di una stazione di Interscambio tra la Linea Monte del Vesuvio e la Circumvesuviana.

**II.1.2) Breve descrizione:**

Procedura ristretta per l'elaborazione del progetto preliminare di una stazione di Interscambio tra la Linea Monte del Vesuvio e la Circumvesuviana nel comune di Striano, di un parcheggio a servizio della stazione e delle sistemazioni esterne al fabbricato.

**II.1.3) CPV (vocabolario comune per gli appalti):**

74000000.

**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CRITERI PER LA SELEZIONE DEI PARTECIPANTI:**

Qualità architettonica e complessità tecnica delle opere illustrate 50 %; Qualità curricula 50 %.

**III.2) LA PARTECIPAZIONE È RISERVATA AD UNA PARTICOLARE PROFESSIONE:**

Sì.

Possono partecipare i soggetti individuati all'art. 90 comma 1 lettere d), e), f), g), h) del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i. nel rispetto delle condizioni di cui al punti 3.1 e 3.2 del Regolamento.

**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI CONCORSO:**

Procedura ristretta.

Numero previsto di partecipanti: numero minimo 5 /numero massimo 10.

- IV.2) **NOMINATIVI DEI PARTECIPANTI GIÀ SELEZIONATI:**
- IV.3) **CRITERI DA APPLICARE ALLA VALUTAZIONE DEI PROGETTI:**  
Qualità architettonica e urbanistica e funzionalità dell'opera: 50 %. Rispetto dei tempi e costi di realizzazione e di gestione dell'opera: 50 %.
- IV.4) **INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**
- IV.4.1) **Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:**
- IV.4.2) **Condizioni per ottenere i documenti contrattuali e la documentazione complementare**  
Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: 27.10.2008.  
Documenti a pagamento: no.
- IV.4.3) **Termine per il ricevimento dei progetti o delle domande di partecipazione:**  
27.10.2008 - 18:00.
- IV.4.4) **Data di spedizione degli inviti a partecipare ai candidati prescelti:**  
27.12.2008.
- IV.4.5) **Lingue utilizzabili per la presentazione dei progetti o delle domande di partecipazione:**  
Italiano. Inglese.
- IV.5) **PREMI E COMMISSIONE GIUDICATRICE**
- IV.5.1) **Attribuzione di premi:**  
Sì.  
Numero e valore dei premi da attribuire: n.1 solo vincitore - valore premio € 100 000 non sono previsti vincitori ex-aequo.
- IV.5.2) **Particolari relativi agli importi pagabili a tutti i partecipanti:**  
È previsto un rimborso spese di € 25 000 ai concorrenti che avranno presentato, nei termini prescritti, un progetto preliminare conforme al programma funzionale completo degli elaborati richiesti.
- IV.5.3) **Appalti successivi:**  
Sì. Qualsiasi appalto di servizi successivo al concorso sarà aggiudicato al vincitore o ad uno dei vincitori del concorso.
- IV.5.4) **La decisione della commissione giudicatrice è vincolante per l'amministrazione aggiudicatrice/ente aggiudicatore:**  
Sì.
- IV.5.5) **Nomi dei componenti della commissione giudicatrice selezionati:**  
1. Mario Botta.  
2. Carlo De Vito.  
3. Marina Habetswallner.  
4. Romeo La Pietra.  
5. David Nelson.  
6. Daniela Volpi.  
7. Stefano Reggio.  
8. Membri supplenti:  
9. Modestino Ferraro.  
10. Angelo Romeo.

## **SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

- VI.1) **CONCORSO DI PROGETTAZIONE CONNESSO AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI:**

No.

VI.2) **INFORMAZIONI COMPLEMENTARI:**

a) Il costo dell'opera deve essere contenuto in Euro 32 500 000. Tutta la documentazione dovrà essere presentata in forma anonima con le modalità previste nel Regolamento. Il concorso sarà ritenuto valido anche in presenza di un solo progetto presentato. La partecipazione al presente Concorso comporta l'accettazione incondizionata di tutte le norme e prescrizioni del bando e del Regolamento che ne fa parte integrante e sostanziale. Il Regolamento e tutta la documentazione tecnica per la partecipazione al concorso è disponibile sul sito [www.rfi.it/concorsovesuvioest](http://www.rfi.it/concorsovesuvioest).

b) La presente procedura di gara e l'appalto che ne costituisce oggetto, sono sottoposti agli specifici adempimenti di cui al "Protocollo di Legalità" stipulato tra il Prefetto di Napoli, la Regione Campania, la Provincia di Napoli, il comune di Napoli, la Camera di Commercio di Napoli e l'ANCI Campania in data 7.8.2007 - sottoscritto per accettazione da RFI s.p.a. (Napoli) in data 21.12.2007. Detto Protocollo è visionabile sul sito [www.utgnapoli.it](http://www.utgnapoli.it).

VI.3) **PROCEDURE DI RICORSO**

VI.3.1) **Organismo responsabile delle procedure di ricorso:**

VI.3.2) **Presentazione di ricorso:**

VI.3.3) **Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso:**

Rete Ferroviaria Italiana s.p.a. - S.O. Legale, p.zza della Croce Rossa, 1, I-00161 Roma. Tel. 064 41 01.  
Indirizzo Internet (URL): [www.rfi.it](http://www.rfi.it).

VI.4) **DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:**

10.9.2008.